

TRANSLATION GLOSSARY

| English | Spanish |
|---|---|
| 1. Accommodation | Arreglos |
| 2. Administrative Data Sheet | Hoja de información administrativa |
| 3. Administrator of Special Education | Administrador de educación especial |
| 4. Age of Majority | Mayoría de edad |
| 5. Autism | Autismo |
| 6. Benchmarks | Puntos de referencia |
| 7. Bureau of Special Education Appeals (BSEA) | Oficina de apelaciones de educación especial (BSEA, en inglés) |
| 8. Bureau of Transitional Planning (BTP) | Oficina de planificación de la transición (BTP, en inglés) |
| 9. Communication Impairment | Problema de comunicación |
| 10. Current Performance | Desempeño actual |
| 11. Deaf | Sordo(a) |
| 12. Department of Education (DOE) | Departamento de Educación (DOE, en inglés) |
| 13. Department of Mental Health (DMH) | Departamento de Salud Mental (DMH, en inglés) |
| 14. Department of Mental Retardation (DMR) | Departamento de Retraso Mental (DMR, en inglés) |
| 15. Department of Social Services (DSS) | Departamento de Servicios Sociales (DSS) |
| 16. Department of Youth Services (DYS) | Departamento de Servicios a la Juventud (DYS, en inglés) |
| 17. Developmental Delay | Retraso en el desarrollo |
| 18. Disability | Discapacidad |
| 19. Educational Assessment | Evaluación educativa |
| 20. Educational Surrogate Parent | Padre sustituto educativo |
| 21. Eligibility | Elegibilidad |
| 22. Emergency Evaluation | Evaluación de emergencia |
| 23. Emotional Impairment | Problema emocional |
| 24. Evaluation | Evaluación |
| 25. Executive Office of Health and Human Services (EOHHS) | Oficina Ejecutiva de Servicios Humanos y Salud (EOHHS, en inglés) |
| 26. Extended Evaluation | Evaluación extendida |
| 27. Free and Appropriate Public Education (FAPE) | Educación pública gratis y apropiada (FAPE, en inglés) |
| 28. Full IEP | PEI completo |
| 29. General Curriculum | Currículo general |
| 30. Guardian | Guardián |
| 31. Hard of Hearing | Duro de oído |
| 32. Health Assessment | Evaluación de salud |
| 33. Health Impairment | Problema de salud |
| 34. Home Assessment | Evaluación del hogar |
| 35. Independent Educational Evaluation (IIE) | Evaluación educativa independiente (IIE, en inglés) |
| 36. Individualized Education Program (IEP) | Programa educativo individualizado (PEI) |
| 37. Individuals with Disabilities Education Act (IDEA) | Ley de Educación para Personas con Discapacidades (IDEA, en inglés) |
| 38. Initial Evaluation | Evaluación inicial |
| 39. Instructional Modification | Modificación de la enseñanza |
| 40. Intellectual Impairment | Problema intelectual |
| 41. Learning Standards | Normas de aprendizaje |

TRANSLATION GLOSSARY

| English | | Spanish |
|----------------|--|---|
| 42. | Least Restrictive Environment (LRE) | Medio con menores restricciones (LRE, en inglés) |
| 43. | Limited English Proficiency (LEP) | Dominio limitado del inglés (LEP, en inglés) |
| 44. | Local Education Agency (LEA) | Institución educativa local (LEA, en inglés) |
| 45. | MA Commission for the Blind (MCB) | Comisión para Personas Ciegas de Massachussets (MCB, en inglés) |
| 46. | MA Commission for the Deaf and Hard of Hearing (MCDHH) | Comisión de Massachussets para Personas Sordas y con Problemas de Audición (MCDHH, en inglés) |
| 47. | MA Rehabilitation Commission (MRC) | Comisión de Rehabilitación de Massachussets (MRC, en inglés) |
| 48. | Manifestation Determination | Determinación de manifestación |
| 49. | Massachusetts Comprehensive Assessment System (MCAS) | Sistema de evaluación integral de Massachussets (MCAS, en inglés) |
| 50. | Measurable Annual Goal | Meta anual medible |
| 51. | Neurological Impairment | Problema neurológico |
| 52. | Objectives | Objetivos |
| 53. | Parents' Rights Brochure | Folleto informativo de los derechos de los padres |
| 54. | Partial IEP | PEI parcial |
| 55. | Performance Level | Nivel de desempeño |
| 56. | Physical Impairment | Limitación física |
| 57. | Placement | Colocación |
| 58. | Placement Consent Form | Formulario de consentimiento de colocación |
| 59. | Positive Behavioral Supports | Respaldos de conducta positivos |
| 60. | Problem Resolution System | Sistema de resolución de problemas |
| 61. | Procedural Safeguards | Salvaguardas de procedimiento |
| 62. | Progress Report | Informe de progreso |
| 63. | Psychological Assessment | Evaluación psicológica |
| 64. | Reevaluation | Reevaluación |
| 65. | Sensory / Deaf-Blind Impairment | Problema sensorial/ciego-mudo |
| 66. | Sensory / Hearing Impairment | Problema sensorial/auditivo |
| 67. | Sensory / Vision Impairment | Problema sensorial/visual |
| 68. | Special Education | Educación especial |
| 69. | Special Education (SPED) | Educación especial (SPED, en inglés) |
| 70. | Specially Designed Instruction | Enseñanza especialmente diseñada |
| 71. | Specific Learning Impairment | Problema específico de aprendizaje |
| 72. | State Assigned Student Identifier (SASID) | Identificador del estudiante asignado por el Estado (SASID, en inglés) |
| 73. | Student Referral Form | Formulario de derivación de estudiantes |
| 74. | Supplemental Security Disability Income (SSDI) | Ingreso suplementario de seguridad por incapacidad (SSDI, en inglés) |
| 75. | Supplemental Security Income (SSI) | Ingreso suplementario de seguridad (SSI, en inglés) |
| 76. | To Make Effective Progress | Lograr un progreso eficaz |
| 77. | Transition | Transición |
| 78. | Traumatic Head Injury | Herida traumática de la cabeza |
| 79. | Visually Impaired | Problemas con la visión |